AÑO XXVI — PAMPLONA, Viernes 16 de Noviembre de 1900 — Núm. 7.134

PRECIOS DE SUSCRIPCION
PARA PAMPLONA
Un mes . . . . . 1,25 pesetas
Tres meses . . . . . 3,50 »
Seis meses . . . . . 6'75 »
ULTRAMAR
Seis meses . . . . . 15 pesetas.
Doce meses . . . . . 25 »
PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

PRECIOS DE SUSCRIPCION
FUERA DE PAMPLONA
Tres meses. . . . . 4 pesetas
Seis meses. . . . . 7'50 »
Nueve meses. . . . . 11 »
Doce meses. . . . . 14 »
EXTRANJERO
Tres meses . . . . . 11'75 pesetas
Seis meses. . . . . 23 »
PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Teléfono número, 175

Redacción, Administración é Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, núm. 25

La guerra y la paz

Mientras las grandes potencias hacen trabajar sus arsenales con desusada labor y en sus parques no cesa el movimiento que inicia una guerra precursora de otra y otras; mientras allá en las lejanías de Oriente los viejos pueblos de Europa luchan, aliados, contra los revolucionarios boxers, en vindicación de graves y cruentas ofensas; mientras las cancillerías del antiguo continente muestran ostensible indecisión respecto á los futuros destinos del celeste imperio y en la fuerza de las armas declinan la competencia para conocer de pleitos internacionales, aquí, en esta cariacontecida y maltrecha España, presenciamos el espectáculo más hermoso que puede concebir el humano espíritu.

Revueltas intestinas, afortunadamente sofocadas en sus comienzos, no han sido óbice á la solemnísima y grandiosa reunión en la capital de la antigua Metrópoli, de todas las hijas emancipadas de nuestra soberanía, pero que atentas á estrechos é inextinguibles vínculos de parentesco, vuelven amorosas sus ojos hacia la madre comun que en su seno las recibe prodigándoles el cariñoso afecto que la pasión maternal inspira.

El Congreso hispano americano que actualmente se celebra en Madrid y al que asisten representantes de los Estados de Centro América y de la América del Sur, viene á ser la conjunción de ideas que tienen idéntico origen, porque en el mismo idioma se exponen y al calor de la misma fe se engendraron.

Y esas jóvenes y prósperas repúblicas vienen á estrechar sus lazos con la nación á cuyo noble soplo surgieron, precisamente en circunstancias por demás precarias: cuando nuestro poderío del lado allá de los mares se ha extinguido por completo.

Vienen á tendernos sus brazos, no para consolarnos caritativamente de pasados y recientes infortunios, lo cual ya sería muy de agradecer, sino para acordar medios y formas de que los respectivos productos de todas clases se cambien con facilidad entre los pueblos que ostentan el propio abolengo y en provecho de los mismos, con relativa exclusión de otros de distintas y por ende opuestas razas.

Para nada se habla de ejércitos invasores en extraño territorio, ni de ejércitos defensores del propio.

Nada se discute, ni remotamente, de aprestos de guerra, ni de alianzas ofensivas y defensivas.

Trátase sólo y directamente del bien común de familia dilatadísima, bajo la égida de una paz cierta y perdurable.

Los primeros ecos resonados en el Congreso hispano-americano entrañan notas que confortan el espíritu patrio por la encantadora solidaridad de que van envueltos.

Nada de concupiscencias, nada de ambiciones, nada de egoismos. Ese es el ambiente purísimo que se respira entre los ilustres congresistas.

La compenetración de la raza latina, de hispano origen, cuyos lazos se habían aflojado por virtud de pasajeras circunstancias, será en definitiva el resultado de la gran Asamblea á la que seguramente mirarán con ojos de envidia las orgullosas potencias que, entre el fragor de las armas y los ayes del combate, aspiran á una hegemonía levantada sobre ruinas y salpicada de la sangre de semejantes.

Sírvanos el extraordinario espectáculo que en la capital de España tiene lugar, de consuelo en nuestro presente y de risueña esperanza en nuestro porvenir.—L. D.

LA SED DE PAZ

La sed de paz es la fiebre permanente de la sociedad española, víctima durante el siglo que va á terminar, de asonadas, pronunciamientos y guerras civiles. No es ocasión la presente de liquidar responsabilidades en materia tan grave, en la que son solidarios los partidos y los pueblos; todos, en fin, cuantos directa ó indirectamente han ejercido influencia en la gobernación del Estado, con sus hechos ó con sus omisiones, con su celo indiscreto o con su punible abandono; pero es preciso formar conciencia de la verdadera situación de nuestra atribulada patria, y esforzarse noble y lealmente por levantarla de la postración á que la han conducido las pasiones y los egoismos de los unos y de los otros, pues todos pusieron en ella sus manos, todos han contribuido más ó menos inmediatamente a su ruina, y todos estan obligados á colaborar en la empresa gloriosa de su redención; porque, lo repetimos, la sed de paz es la fiebre permanente de la sociedad española.

Los que por las circunstancias en que nos hemos encontrado, hemos podido seguir la marcha de las corrientes políticas de determinadas regiones, á la vez que la general del país nos hemos atrevido á afirmar lo que hoy confirmamos solemnemente, á pesar de los lamentables hechos que presenciamos; que ha pasado la época de los pronunciamientos, de las asonadas y de las guerras civiles, y que quiza el movimiento subversivo iniciado y abortado estos últimos días, sean las postrimerías de una situación insostenible para la vida y la honra de la patria.

No escribimos con pluma de pasión, sino de imparcialidad generosa; porque se inspira en el deseo ardiente de que entremos en un período de paz y de ventura que nos haga olvidar los quebrantos pasados y las desventuras presentes, con el sol de un nuevo día, borrando en cuanto posible sea, dolorosos recuerdos, y cicatrizando profundas heridas que hicieron escribir la historia con letras de sangre para enseñanza de las generaciones futuras.

Hay que convencerse profundamente de que los ideales políticos no se realizan nunca; y de que ni los deseos se satisfacen, ni las ambiciones se colman, ni es posible decir jamás en el orden febril de la política; lo mismo en las aspiraciones generosas que en las menguadas concupiscencias. En la política hay que transigir en algo, si se quiere la paz, porque si aun dentro de un partido hay divisiones y subdivisiones, en las que se revuelven convulsivos y hostiles los elementos que lo constituyen, no hay que pedir concierto entre los hombres del poder y los que aspiran á ocuparlo, sino por el contrario, luchas enconadas y constantes que obligan á los unos á ocuparse en extremar sus ataques y á los otros á defenderse, en vez de consagrar su actividad á la administración de los altos intereses que les estan confiados.

Una disonancia funesta existe entre los elementos políticos y los económicos, entre el orden oficial y el orden libre, entre el Estado que debe ser un tutor incesante del derecho y de la libertad, para que las corrientes industriales se desenvuelvan y encauces, y que lejos de ser el sólido baluarte de intereses tan legítimos, se conmueve y enerva á impulsos de tantos y tan bastardos móviles, y es el dique en el que se estrellan las generosas aspiraciones de los pueblos.

Hora es ya de que se comprendan las dificultades que hay que vencer y los obstáculos que hay que remover para salvar la situación difícil en que nos encontramos; hora es ya de que se reconozca que no se improvisan reformas, ni se cicatrizan heridas profundas que los errores, los vicios y hasta las vicisitudes históricas han producido en nuestro país, víctima de tantas calamidades como las que han devorado sus entrañas; hora es de que la prudencia, la abnegación y el trabajo colaboren armónicamente en la empresa de su redención.

Seguramente que no hay nadie que fie á un partido ni a un programa, la defensa de tantos cuantos son los intereses que hoy se agitan en el seno de nuestra sociedad, perturbada hondamente; y es forzoso convenir en que, de esa lucha porfiada de las parcialidades, no ha de salir la luz que ilumine los horizontes políticos, ni han de brotar las virtudes que reclaman los pueblos para salvarse.

Sabemos perfectamente que la paz no es el orden impuesto por la fuerza material, sino el concierto de los intereses legítimos, desenvueltos á favor de instituciones fundamentales y de gobiernos rectos y discretos; sabemos también que cuando el trabajo no encuentra demanda, que cuando los capitales no encuentran empresas á que aplicarse, que cuando entre uno y otro elemento de la producción no hay un enlace feliz; se produce una fiebre social que explotan los eternos enemigos de la paz, y los que, equivocados tristemente ó torpemente, creen que su fórmula política es la que ha de redimir y emancipar á los pueblos del cautiverio y de las desventuras que sufren, y á la defensa de esa fórmula sacrifican sus intereses y hasta su vida; los unos por su rebeldía contumaz, y los otros, por sus errores de sinceridad, lamentables en alto grado.

Es preciso decir en voz muy alta que la paz no se obtiene de gracia, sino por heroicas virtudes, empezando por la virtud redentora del trabajo, que cuando encuentra atmósfera se desenvuelve prodigiosamente; es preciso reconocer que el orden económico ejerce una influencia decisiva en el político y el político en el económico; es decir, que son correlativos, pero que uno y otro deben procurar que en sus relaciones se cumpla la ley de la armonía, y que, para tal efecto, han de colaborar incesantemente los gobiernos con sus instituciones y sus recursos administrativos; y los pueblos con sus esfuerzos constantes para que las corrientes de su actividad se conviertan en manantial copioso de riqueza. Y para realizar tales propósitos hay que extremar la tutela del Estado, previendo los conflictos políticos y sociales que pueden producirse, dadas las circunstancias de los tiempos; y por otra parte, los hombres del capital deben procurar por la suerte de los hombres del trabajo, con algo más que con los estímulos del interés individual inmediato, que deja en triste orfandad á las muchedumbres del proletariado; con un algo mas que, por medio de asociaciones puedan anticiparse á esas contingencias lógicas de las crisis industriales, que son las que por el grito del hambre, pueden conmover con justo título, los cimientos naturales de la sociedad política.

El estado de fiebre de nuestro país no puede prolongarse por más tiempo sin comprometer su honra y su vida, porque ni es posible gobernar mientras se agiten enconadamente los partidos, sin dar tregua á los poderes públicos para cumplir su misión sagrada; ni es tampoco posible que los intereses económicos se desenvuelvan ampliamente, en esa atmósfera de desconfianza en que viven, mientras los gobiernos no ejerzan sobre ellos una tutela eficaz que les ofrezca garantías sólidas de conservación y desarrollo; en una palabra, hay que aplacar las pasiones políticas para defender los elementos sociales, hay que hacer esfuerzos de prudencia y de ciencia para que una nueva savia regenere el organismo de nuestra patria; hay que fomentar, pero muy directa é incesantemente los intereses morales y económicos de los pueblos; porque solo por medios tan eficaces podrá aplacarse la sed de paz que siente la sociedad española.

JUAN CANCIO MENA.

✝

HAN FALLECIDO:

En Tudela, doña Juliana Gracia Loyo y doña María de las Mercedes García.

En Puente la Reina, doña Antonina Jaen Elizondo.

En Andosilla, don Ciriaco Pardo.

R. I. P.

El abono de la remolacha azucarera

La remolacha azucarera, por más que tiene una notable facilidad para asimilar las materias fertilizantes del suelo, se muestra sumamente exigente en cuestión de abonos.

Entre los campos dedicados á este cultivo hay algunos que de su riqueza natural pueden ofrecer todavía bastante potasa á la remolacha, mas en cuanto al ácido fosfórico está probado que casi todos los suelos necesitan una adición importante de este fertilizador, porque un buen abono fosfatado no sólo aumenta las cosechas, sino mejora á la vez la calidad de la remolacha, la cual contiene así más azúcar, y se la puede elaborar con más facilidad.

Queda la cuestión en qué forma habrá que administrar el ácido fosfórico, cuya cuestión la ha ilustrado el catedrático, Sr. E. Nielsen, por una serie de ensayos, llegando á las conclusiones siguientes:

«La remolacha prefiere ir absorbiendo el ácido fosfórico durante todo el período de su vegetación á medida que tenga necesidad de este elemento para la formación de sustancia orgánica, sin necesitarlo en ningun momento en mayor cantidad á la vez. Explica esto el que las Escorias Thomas, aun siendo menos solubles que los superfosfatos, den resultados mejores en la remolacha azucarera que estos últimos, cuyo ácido fosfórico soluble en el agua se ofrece á la remolacha joven en mayor cantidad de la que necesita y le conviene.»

Estas conclusiones demuestran que las Escorias Thomas se prestan mucho para el abono de la remolacha azucarera; mas tampoco excluyen completamente el empleo simultáneo del superfosfato en cantidad limitada.

Es casi seguro que el ácido fosfórico soluble en el agua del superfosfato favorece la primera vegetación de las pequeñas plantas robusteciéndolas contra los múltiples enemigos que la amenazan en su juventud, mientras las Escorias Thomas enterradas con una labor profunda antes de la siembra ó plantación le proporcionan el ácido fosfórico en forma asimilable hasta el último momento de la vegetación.

Campos y mercados

EN NAVARRA

Los campos se resentían en algunos sitios de la provincia por falta de agua; pero las lluvias han caído en tal abundancia en estos últimos días, que es seguro que los sembrados habrán ganado mucho.

Los mercados de cereales, sobre todo los trigos, presentan mucha firmeza, como reflejo de la situación de los puntos productores.

Nuestros corresponsales en la provincia nos remiten las siguientes notas:

Miranda.—Trigo de 5,50 á 5,75 pesetas robo; cebada de 3,50 á 3,75; avena 3; maíz 4; habas 4; alubias de 9 á 10; vino comun de 2 á 2,25 pesetas decálitro; patatas de 0,75 á 1 peseta arroba; precio del jornal á seco de 2,50 á 3 pesetas; aspecto del campo en los sembrados de secano, bueno; id. en las viñas.

Se está haciendo la siembra en muy buenas condiciones por las lluvias de estos últimos días.

Los vinos nuevos han principiado á ponerse claros, los cuales resultan muy finos y de excelente calidad.

Estella.—Trigo 5,75 pesetas robo; cebada 3,88; avena 3,25; maíz 4; habas 5, 25; alubias 9; garbanzos 20; alcol 4; giron 6,75; aceite 15 pesetas arroba; patatas 1,05; estado de los olivares, bueno; estado de la atmósfera, húmedo y frío; existencia de vino mucha y regular, de aceite; demanda de líquidos y de granos, regular.

Los arcos.—Trigo 5,75; cebada de 3,25 á 3,50; vino común de 1,25 á 1,35 pesetas decálitro; id. nuevo de 1,30 a 1,35; aceite 16,50 pesetas arroba; ganado vacuno para carne 1,60; estado del campo en los sembrados de secano y regadío bueno; estado de la atmósfera húmedo y frío; existencia de vino mucha y poca de aceite.

Mendigorría.—Trigo de 5,75 á 6 pesetas robo; aceite de 15,50 a 15,75 pesetas arroba; precio del jornal á seco 2,25; id. con vino 2; aspecto del campo en secano, bueno; id. en las viñas de secano, malo y bueno en los olivares; estado de la atmósfera húmedo y calor; resultado del abono mineral bueno; existencias de vino, aceite y granos, poca; demanda de líquidos poca y mucha de granos; no hay necesidad de peones.

Se han vendido unos 500 robos de trigo en la última semana.

Los días 10 y 11 ha llovido, no en exceso ni en la cantidad que se deseas, pero sí la suficiente para la buena germinación del grano que se ha sembrado y del que se está por sembrar.

Artazu.—Trigo 5,75 pesetas robo; cebada 4; avena 3,50; habas 5; precio del jornal á seco 1,75; estado del campo en los sembrados de secano, bueno; estado de la atmósfera húmedo y calor.

Lorca.—Trigo 5,70 pesetas robo; aceite á 15,50 pesetas arroba; jornales con la costa 1 peseta; estado de la atmósfera húmedo; existencia de vino regular; id. de granos; demanda de líquidos, regular.

Se está concluyendo la siembra en las mejores condiciones debido á las lluvias de estos días que por cierto caen unas aguas sumamente buenas por lo templadas.

Andosilla.—Trigo 5,50 pesetas robo; cebada 3,75; avena 2,75; habas 4,50; aspecto del campo en los sembrados de secano y regadío, bueno; estado de la atmósfera húmedo y frío; resultado del abono, bueno: no hay demanda de líquidos.

Hay mucha venta de pimiento á 1'25 pesetas el ciento: patatas á una peseta arroba.

Falces.—Trigo de 5,25 á 6 pesetas robo; cebada 4; avena 3,50; habas 4,50; aceite 15 á 16 pesetas arroba; vino 2,75 a 2 pesetas cántaro; aguardiente 3,50 á 6; anisado de vino 7 á 10; los ajos se van despachando.

Se ha terminado la vendimia, muy larga por las muchas uvas que han traído de fuera. Las viñas que no tienen filoxera han dado muy abundante fruto: pero la mayor parte están filoxeradas.

Ahora se está con la recolección de remolacha que es abundantísima por lo que todas las labores y siembra de todas clases están muy retrasadas; y no se hacen en buenas condiciones.

Los viveros de vides americanas no pueden mejorase.

Tafalla.—Trigo de 5,50 á 6 pesetas robo; cebada 3,50; avena 2,75; maíz 4,50; habas 5; alubias 10; garbanzo de 16 á 28; lenteja 8; alcol 6; beza 4; giron de 3,50 á 4,50; vino común 2,05 decálitro; aguardiente seco de vino 7; idem de orujo 5,50; anisado de vino de 12 á 15; idem de orujo 8; aceite 18 pesetas arroba;

Folletín de EL ECO DE NAVARRA 189

IVONA.

—Veo que no me has olvidado.

—No—respondió con voz sorda la italiana.

—¿Te asombra el encontrarme aquí?

—¿A que has venido?

—¿Tienes curiosidad de saberlo?

—Tal vez.

—Deja ese tono y esos ademanes de reina. Te conozco demasiado para que tomes el trabajo de fingir ese papel. Eres la mujer de Carrier! Se me figura que será tu último amor.

—Como será tu última cena.

—No lo creo.

—Pues yo lo espero; ya ves que soy franca.

—¡Magnífico! No olvides, sin embargo, que morirás antes que yo si me descubres. Te queda un medio para librarte de mi.

—¿Cuál?

—Que continues siendo franca, porque voy á hacerte algunas preguntas.

—¿Preguntas á mí? No te entiendo.

—Vas á entenderme pronto. Pero no te alarmes, porque nadie nos oye, y en medio de este ruido atronador podemos hablar con libertad. Dime: ¿te acuerdas, hermosa, de aquella noche en que caíste en mi poder?

—Sí, no la he olvidado.

—Aquella misma noche encontré en la abadía de Plogastel un hombre moribundo; aquel hombre se llamaba Tessy y pasaba por hermano tuyo.

—Porque en efecto lo era—dijo Violeta interrumpiéndole.

—¿Tu hermano?

—Sí.

—Lo siento por el honor de tu familia, porque reconocí en el que se daba ese título á un bandido que había visto en las Calabrias.

—Es imposible.

—El mismo lo confesó.

—¡Mientes!—dijo Violeta con rabia, porque creyó que el marino estaba más enterado de lo que parecía.—¡Mientes! Pero di lo que quieras; no te contestaré.

—¿No contestarás?

Violeta guardó silencio.

—No importa—continuó Marcof;—voy á contarte una historia. ¿Ves á Pinard que está sentado aquí á mi lado? Esta noche nos hallábamos juntos á algunas leguas de Nantes. Tenía que hablarle de negocios y vine con él hasta aquí. Pues bien; tampoco él quería hablar. ¿Y sabes lo que hice? Empleé un medio muy sencillo, pero infalible. Puse en el fuego un hierro, y cuando estuvo candente, se lo apliqué en el hombro derecho. La carne rechinó, el hierro se hundió, y cuando lo saqué se llevaba un pedazo de piel y se dejaba una llaga. Entonces coloqué sobre la quemadura, bien vendada por supuesto, un pedazo de almohaza, y apoyando el dedo encima hago de Pinard lo que quiero.

—¿Qué me importa?—dijo Violeta,—me crees en tu poder?

—No digo precisamente eso, pero es indudable que puedo abrasarte el cerebro de un pistoletazo.

—No lo harás.

—¿Por qué?

—Porque morirás tú tambien.

—No se mata tan fácilmente á Marcof. Aun tengo un puñal y otra pistola, y es más de lo que necesito para aprovecharme de la sorpresa que causará tu muerte.

—¿Qué quieres, pues?—dijo la italiana completamente dominada.

—Quiero que me respondas.

—Habla.

—¿Aquel Rafael era tu hermano?

—No.

—¿Había robado, pues, el título que llevaba?

—Sí.

—Carrier te ha llamado Violeta. ¿Es ese tu nombre?

—Sí.

—¿No te llamas, pues, María Agustina?

—No.

—Pues ¿quién eres?

—La marquesa de Loc Rouan.

—¡Mentira!

—Tú bien sabes que no miento.

—Quiero romper el misterio que te rodea—gritó Marcof con violencia.—Habla, ó mueres!

—¿Quién va á morir?—dijo Carrier, que hacía un momento observaba lo que pasaba enfrente de él y reparaba al fin en el aspecto de Violeta.

Marcof, arrastrado por la violencia de su carácter, había abandonado toda prudencia, y no pudiendo retroceder, se levantó bruscamente, apoyó el cañón de la pistola en la frente de Violeta, y gritó.

—¡Responde!

Violeta lanzó un grito de horror, Carrier se levantó aterrado y con precipitación, y todos los convidados sorprendidos vacilaron un momento, pero este momento tuvo apenas la duración de un relámpago. Pinard acababa de aprovecharse de la falta cometida por su vecino, pues arrancando del cinto del marino la segunda pistola, dijo con voz triunfante:

—¡Tú vas á morir!

Marcof dió un paso atrás en el momento que Carrier apretaba el gatillo, y la bala, dirigida por la mano de Dios, pasó rozando el pecho del marino y traspasó el cráneo de Violeta.

El cuerpo inanimado de la italiana cayó sobre la mesa, que inundó de sangre; y una exclamación de horror respondió al estruendo del pistoletazo.

Marcof conoció que estaba perdido, y reuniendo todas sus fuerzas, asió con ambas manos el borde de la mesa y la arrojó sobre los convidados que estaban enfrente de él. Platos, botellas, vasos, ramilletes y candelabros, todo cayó al suelo con estrépito y quedó el salón envuelto en tinieblas.

XXVII

PIETRO

El marino se abalanzó puñal en mano apartando y derribando todo lo que le oponía un obstáculo, y llegó á la escalera

Ministerio de Cultura

patatas 1; aspecto del campo, bueno; estado de la atmósfera húmedo; resultado del abono mineral, bueno; existencia de vino y aceite regular.

LA HIGIENE EN LAS IGLESIAS

Accediendo el obispo de Fano (Italia) á las instancias del Consejo de higiene, ha dirigido al clero de su diócesis una circular en que le ordena la observancia de las siguientes prácticas higiénicas:

1.ª En todas las iglesias, después del dia de fiesta ó de aglomeración extraordinaria, se procederá á la desinfección del suelo por medio de serrin empapado en una disolución de sublimado corrosivo al 3 por 1.000. En circunstancias normales nunca se hará el barrido de costumbre sino después de regar, para no levantar demasiado polvo.

2.ª Todas las semanas, ó con mayor frecuencia, si fuese necesario, se quitará el polvo de los bancos y confesionarios con una esponja ó un paño humedecido.

3.ª Las rejillas de los confesonarios se lavarán todas las semanas, ó más á menudo si preciso fuere, con lejia hirviente y clarificada.

4.ª Las pilas de agua bendita se vaciarán todas las semanas, ó con mayor frecuencia, y se lavarán con lejia sulfatada que enjuagarán con agua.

La causa de los billetes falsos

Durante los cuatro primeros dias de esta semana, un numeroso gentio se apiñaba en las inmediaciones del Palacio de Justicia para presenciar la vista, en juicio oral por Jurados, de la causa procedente del juzgado de Tudela, y seguida por falsificación de billetes, á Agustin Soler (a) Peletero, Miguel Sanchez, Pio Melero, Gregorio Sevillano, Isidro Zardoya, Jorge Fernandez Solache, Hermógenes Bujanda, Manuel Amat, Jorge Clemente, Juan Sangüesa y Manuel Tomás.

En Agosto de 1898 Bujanda y Soler, tablajeros de Logroño marcharon á comprar ganado á Anguiano, repartiendo allí profusión de billetes falsos, que el Soler habia entregado á Bujanda sin conocimiento de éste último. Las reclamaciones de aquellos vendedores y las de otros pueblos de las provincias de Logroño, Soria y Navarra ocasionaron la detención de Sevillano, Bujanda y Sangüesa.

Por confidencias del Sangüesa se supo que los billetes provenian todos de Soler quien al verse amenazado huyó á Francia. En su domicilio se encontró gran cantidad de los billetes falsos que la mujer de Soler trató de ocultar; mas como recaia sobre ella la responsabilidad, el marido volvió á España siendo detenido en Estella viendo los toros.

El juicio por jurados ha despertado verdadera curiosidad y no es para menos, pues sobre la importancia de la causa hay el hecho de ser éste un jurado fin de siglo por ser el último del cuatrimestre y del año, y del siglo, por lo tanto. ¡Cuatro dias y setenta y tantos testigos; y sin embargo no se ha podido averiguar entre tanta gente, dónde se fabricaban los billetes y monedas falsas, aunque se ha podido sospechar que en Madrid.

Como resultado de la prueba testifical quedó probada la inocencia de Bujanda, que habia sido engañado por Soler, así como la de Clemente, y retirada por el ministerio fiscal señor Gandiaga, la acusación, fueron puestos ambos en libertad el miércoles.

Ayer se dedicó á los informes de las defensas y después de formulado el veredicto del Jurado se dictó sentencia por el tribunal de derecho, compuesto por el presidente de sala señor Rubio y magistrados señores Arias y Almuzara y fué como sigue:

Sevillano, Clemente y Fernandez absueltos; eran defendidos respectivamente por los letrados señores Beunza y Pozo. Soler, Melero y Sanchez, 14 años ocho meses y un dia de cadena temporal; sus defensores fueron los señores Lacarra y Lizarraga. Manuel Tomás, tres años, seis meses y 21 dias de presidio correccional; fué defendido por el señor Lacarra.

Amat, cuatro meses y un dia de arresto por cada uno de los tres delitos de estafa; su defensor el señor Beunza.

Sangüesa, Melero, Sanchez y Tomás, defendidos por los señores Lacarra y Rodriguez Juvara, á cuatro meses y un dia de arresto.

Los libertados el miércoles fueron defendidos por los señores Errea y Sanchez Marco.

El ministerio fiscal habia calificado los hechos, origen de la causa, como constitutivos de varios delitos: Uno de expendición de billetes falsos, otro de tentativa, otro de expendición de moneda falsa, y tres de estafa.

Al final del juicio, al que asistia gran concurrencia, un señor jurado, en nombre de todos sus compañeros, pidió que se consignara un voto de gracias á la guardia civil por los excelentes servicios prestados en la instrucción de esta causa; lo que hacemos público para satisfacción de los individuos del benemérito instituto.

MONJARDIN.

En el Ayuntamiento

SESION DEL 15 DE NOVIEMBRE DE 1900

Presidencia del alcalde D. Miguel G. Tuñón

Comenzó la sesión á las cinco menos cuarto.

—Acta de la sesión anterior: aprobada.

—Cuentas y libramientos: aprobados.

—Agapito Leoz, Dominica Echeverria y Francisca Cildoz solicitan se les incluya en el empadronamiento de esta capital.

Como se pide.

—Don Francisco Moliner, director del Sanatorio de Porta-Coeli de Valencia, solicita un voto de adhesión á fin de conseguir que las Cortes voten en la próxima legislatura una ley protectora de los tísicos pobres.

A petición del señor Lazcano se acuerda en el momento, la adhesión solicitada.

—Don Pedro Riezu, apoderado de don Luis Vallejo, solicita se le abonen los intereses de un capital censal.

A informe de Hacienda.

Don Andrés Goñi y Erro solicita terreno en el nuevo cementerio para construir un sepulcro.

A informe de Gobierno.

—Don Mauro Ibañez, Presidente del Consejo de Administración de la Sociedad anónima. «Conducción de aguas de Arteta» solicita se apruebe un proyecto de Reglamento y las nuevas tarifas que se acompañan.

A informe de Fomento.

Informes

De la comision de Gobierno

Proponiendo que se conceda á don Antonio Goñi y Galar, el terreno del cementerio que solicita para construir un sepulcro.

Se aprueba.

—Sometiendo á la aprobación del Excelentísimo Ayuntamiento un proyecto de nuevo Reglamento para el Mercado público.

Queda sobre la mesa por ocho dias.

De la comisión de Hacienda

Proponiendo la resolución que puede adoptarse en la instancia de varios impresores y vendedores de libros y objetos de escritorio de esta ciudad, que solicitan se rebaje el capital imponible que á los efectos del Catastro señalan las tarifas á su industria y comercio.

Se aplaza por ocho dias.

Asunto pendiente

Proponiendo la resolución que puede adoptarse en la instancia de varios comerciantes de granos, que solicitan quede sin efecto la partida núm. 78 reformada en las vigentes tarifas de arbitrios.

También se aplaza por una semana.

—El señor Lazcano dijo que la comisión de Gobierno ha encargado el sermón de San Saturnino á don Ildefonso Goñi.

—El mismo concejal pide que el pasadizo de la casa del señor Got al Banco se asfalte y que lo propio se haga en la calle de Salsipuedes.

El señor San Julian pide á su vez se arreglen las aceras y desagües de la calle de Calceteros.

El señor Arraiza dice que ya se ha pensado en lo que pide el señor San Julian, y en cuanto al pasadizo del Banco ya se tiene en estudio su arreglo y se procurará hacer lo de la calle de Salsipuedes.

Respecto á esta calle juzga el señor Otray que siendo de poco movimiento debe arreglarse sencillamente el adoquinado, utilizando la piedra que tiene el municipio y por lo que se refiere al pasadizo del Banco entiende que no debe asfaltarse porque seria muy costoso.

Y se levantó la sesión á las seis en punto.

GACETILLAS

Ayer salió para Zaragoza y Madrid nuestro distinguido amigo don Antero de Irazoqui, diputado á Cortes por Pamplona.

Según «El Economista» se asegura que el Banco de Barcelona ha hecho recientemente pedidos de plata de importancia al Banco de España. Añade que esta semana pasan de dos millones de pesetas.

Don Luis Obon, maestro de niños de Aoiz, ha hecho renuncia de dicha escuela, por haber sido nombrado maestro interino de Maluendo (Zaragoza).

Leemos en un colega de Zaragoza:

«Procedente del Norte ha pasado esta noche por Zaragoza con dirección á Madrid, nuestro querido amigo don José Jimeno Vizarra, ilustrado redactor de *El Imparcial* al que durante algunos dias ha informado con especial acierto sobre la agitación carlista en Navarra.»

Pues, señor, ó el periódico citado habla por su cuenta ó el redactor Jimeno Vizarra tiene doble vista.

Porque ni las autoridades ni el público han visto por ningun lado en Navarra esa *agitación* de que nos hablan.

El mercado de anteayer en Logroño estuvo muy concurrido á pesar de lo desapacible del tiempo y mal estado de los caminos.

Los precios se sostuvieron, pagándose la fanega de trigo á 46 y 47 y medio reales; cebada 31 á 33; avena 22 á 26; maiz 35; alubias del rinon 76; de la tierra 59 á 67; caparronas 92 á 96, y habas 37 reales.

Ha llegado á Madrid el diputado á Cortes por Aoiz nuestro amigo don Valentin Gayarre.

Nos dicen que convendría girar una inspección técnica al alero del tejado de la casa número 72 de la calle de Estafeta, pues, según dicen no está en muy buen estado.

De estas quejas muchas pueden hacerse.

Se encuentra en Pamplona el ex-diputado foral y provincial don Roman Bermejo.

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica un real decreto, referente á los suplementos de crédito necesarios para cubrir las atenciones de aquel ministerio correspondientes al actual año económico de 1900, y que ascienden á la cantidad de 5.125.000 pesetas, divididos en la siguiente forma: 375.000 pesetas al capitulo 5.º, artículo 5.º «Jefes y oficiales en situación de reemplazo y excedentes y comisiones liquidadoras de los ejércitos de Ultramar; 2.600.000 pesetas, al capitulo 7.º, artículo 1.º «Subsistencias militares»; 350.000 pesetas al artículo 2.º del mismo capitulo «Acuartelamiento, alumbrado y combustible», y 1.500.000 pesetas al capitulo 8.º, artículo único «Transportes militares.»

Con motivo de la elección de superlora general del Instituto de Hermanas de Santa Ana están llegando estos dias á Zaragoza todas las madres superioras de los colegios, casas de Beneficencia y demás establecimientos de España encomendados al cuidado de las citadas religiosas.

Antes de la elección, que se verificará el dia 24, practicarán las superioras ejercicios espirituales.

Han sido nombrado Director del Instituto de segunda enseñanza de Bilbao nuestro paisano el ilustrado catedrático de Matemáticas don Atanasio Lasala.

Le enviamos la enorabuena.

El «Diario Oficial» publica una circular dando traslado de una Real orden de Gobernación, por la que se resuelve tenga caracter general la disposición de 22 de Diciembre de 1863, por la que se previno á los gobernadores hiciesen entender á los alcaldes la obligación en que están de prestar con la regularidad que el servicio exige, los auxilios de bagajes á los oficiales de Estado Mayor, comisionados en los trabajos de campo para formación del manual y mapa itinerario militar.

Una jóven recluida en un convento de recogidas de Begoña trató el lúnes último de salir del mismo, y sospechando la superiora que salida tan repentina seria motivada por alguna causa misteriosa, puso en conocimiento de los forales de la vecina anteiglesia el hecho, quienes averiguaron que la citada joven se habia fugado de Logroño, en donde estuvo prestando servicio en casa del capitan de infantería don Eduardo Perez, sabiéndose además que se llama Juana Valencia Esparza, natural de Peralta (Navarra), de 18 años de edad y autora del robo de algunas alhajas de gran valor y varios billetes del Banco de España en casa del referido capitán.

Al ser detenida por los forales, manifestó la aprovechada joven que habia ido á Bilbao hace algún tiempo, dirigida á casa de unos primos suyos que vivian en la calle de la Estufa, pero que al ir á buscarles la dijeron que se hallaban en Sestao, en donde vió á sus parientes, que fueron los que consiguieron, con recomendaciones, que entrara ella en el convento de recogidas, de donde queria salir, porque se encontraba muy sujeta.

La repetida joven estaba reclamada por el juzgado instructor de Logroño en donde residió y era conocida con el nombre de Cármen.

La detenida ha sido conducida á la cárcel de Larrinaga, en donde quedó á disposición de las autoridades.

De la Alcaldía.— Han sido denunciados un carretero por llevar exceso de peso; otro por tener abandonado el carro, y una mujer por depositar basura en la vía pública.

Médico especialista en enfermedades de la matriz: horas de consulta de diez á doce de la mañana y de tres á seis de la tarde, Doctor Emilio Fernandez de Diego.—Navas de Tolosa núm. 23 piso 2.º, Pamplona. 8—5 ( )

Dolores de cabeza

JAQUECAS Y NEURALGIAS

Se calman en el acto con VALEROLINA más eficáz que la antipirina y completamente inofensiva. m s 60—9

3 pesetas caja

Farmacia de Marquis Nueva, 1.

Acaba de llegar el representante de la casa Charpentier y Constantin de Bayona, con un bonito muestrario de novedades para la temporada de invierno; se hospeda en el hotel *La Perla*. 5—3

Vendedores para EL ECO: Hacen falta en esta imprenta.

Véase en cuarta plana
LA NAVARRA AGRICOLA

Las GOTAS CONCENTRADAS de
HIERRO BRAVAIS
son el remedio más eficaz
Contra la ANEMIA, los COLORES PÁLIDOS, etc.
Todas Farmacias ó Droguerías. Depósito: 130, Rue Lafayette, PARIS.

El Rey de los Tónicos
VINO DE
BUGEAUD
El único preparado con la QUINA AMARILLA REAL y un vino de salidas superior. — Principales Farmacias

CRÈME SIMON POUDRE SAVON
maravillosos para suavizar y blanquear el cutis

Teatro.—Anoche se representó la bonita zarzuela en tres actos de Larra y Gaztambide titulada «Las hijas de Eva».

La obra gustó muchísimo, y fué bien cantada distinguiendose en la interpretación la señora Naya, la señorita Benamente y los señores Burso, Rios y Peris. La señorita Bonavente que debutó la noche anterior con el «Rey que rabió» fué bien recibida por su trabajo y simpática figura.

Un público numeroso y muy selecto llenaba la sala, y el primer dia de moda resultó elegantísimo. La de ayer fué noche de mujeres hermosas. ¡Válgame San Antonio!

La funcion terminó á las doce.—M.

SECCION AMENA

Notas cómicas:

Entre amigas:

—¡Qué embustero es Enrique!

—¿Te ha dicho que eres guapa?

—No, me ha dicho que lo eres tú.

Se habla en un corro de ejercicios de fuerza y uno de los presentes exclama:

Todo eso que han contado ustedes no vale nada. Yo conozco un sugeto que en cierta ocasión levantó mil libras.

—¡Imposible! ¡Mil libras!

—Sí, pero eran libras esterlinas. Me refiero á mi cajero.

Mengánez ha encargado á un pintor el retrato de su suegra.

Tras de la presentación del modelo al artista, se discute el género de la obra.

—¿Quiére usted un retrato á la acuarela ó al óleo?

—¿Al óleo?—dice Mengánez.—Dado el carácter agrio de mi suegra, creo que si el retrato lo pintara usted al vinagre, resultaria mucho más parecido.

Pensamientos:

El verdadero valiente debe probarlo venciéndose á sí propio.

Charada:

A las orillas del *prima dos*
me puse á considerar
¡qué bien se halla la *dos prima*
en *todo* y en Barriozar!

Solución á la anterior RE-LO JE-RO.

Chiste ilustrado:

—Me acuso, padre, de que suelo echármelas de mejo.

—¿Y eso cómo se hace?

—Así, ¿ve usted? Se adoptan posturitas como estas y se dicen palabrillas dulces...

—Hombre, ese no es echarlas de mejo, sino de majadero.

ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER — Valores de Navarra	PRECIOS. Antr.	Ult.º
Deuda provincial al 5 °/₀ con 10 °/₀ de descuento.	103	103,50
Acciones del Baztan id. con idem.	102	
Deuda municipal al 4 °/₀	101,50	101,50
Crédito Navarro	137	
La Navarra (Villava)		
Papelera Navarra		
Fábrica del Bidasoa (Vera).	150	
Id. id. obligaciones al 5 °/₀		
La Vinicola (Campanas).		
Tejeria Mecánica Pamplonesa.	108	
Balneario de Betelu		
Aguas de Arteta	136	136
Iruña	100	
Azucarera (Marcilla)	116	
Azucarera (Tudela)	101	
La Agricola.	120	
Electra Pamplonesa		
La Vasco Navarra.	102,50	
Sociedad Navarra de Panificación.		
Electra Bidasoa		
La Actividad	104	

(Del Boletín de los Corredores de Comercio de Pamplona.)

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS.—Varones, 1; hembras, 1.

DEFUNCIONES.—José Usurbil, de 15 años, de Arraiza; Domingo Santiago, de 4 años de Pamplona; Estanislao Hualde, de 72 años Artazu; Daniel Ayestarán, de 3 meses de Pamplona.

MATRIMONIOS.—Ninguno

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:

Don Saturnino Esponda, don Cándido Vergara, don Leandro Perez, don Anacleto Val don Ramón Victo, don Juan Ferrán, don Juan Ester, don Juan Valero, M. Capin, don Manuel Saberner, don Aquilino Frauca, don José M. Bernis y don Elias Cuervo.

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el dia de ayer	
De causa pendiente.	70
Arresto mayor.	19
En expectación de marcha	36
Total.	125

EN EL ALMUDÍ

Cotización oficial.

Precios medios que rigieron ayer:

Trigo 23,55 reales robo; avena 14,90; cebada 16,60; habas duras 22,00; maiz 17,50; aiscol 18,50: giron 19,50.

Trigo vendido 71 robos y 13 almudes

ESPECTÁCULOS.

Teatro Principal.—Funcion para hoy: «El molinero de Subiza»

A las ocho y media.

Boletin religioso

SANTORAL

DIA 16, VIERNES.—Santos *Rufino, Rufiniano, Estratón, Artemidoro y Severo*, mártires. Hoy se hace conmemoración de los Santos Rufino, Rufiniano, Estratón, Artemidoro y Severo naturales de Andalucía. Padecieron martirio en la persecución de Diocleciano, por su constancia en la fe de Jesucristo, que ni por amenazas ni promesas abandonaron. Los primeros fueron degollados, murió colgado de un leño Estratón, y los dos últimos perecieron en el fuego, consiguiendo todos por estos medios la palma de martirio hacia el año 300.

También se conmemoran hoy Santos Marcos y Valerio, mártires; San Edmundo, obispo; Otmaro, confesor.

María está siempre pronta para ayudar á quien la invoca.

CULTOS

Oficio de Santa Gertrudis con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.

A las tres vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

A las cinco y media rosario de los Esclavos.

En San Saturnino.—Cuarenta horas.—De cuatro á seis de la tarde.

En Santo Domingo.—Novenario á Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. A las cinco y media de la mañana con misa rezada; y á las seis de la tarde con expuesto y sermón á cargo de un R. P. Redentorista.

En las Descalzas.—Novena al Místico Doctor y Estático Padre San Juan de la Cruz.

Por la mañana habrá misa rezada y á continuación la novena. Por la tarde á las seis se rezará el Santo Rosario y después se hará la novena.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Sr. Coadjutor, Casa parroquial.

San Juan Bautista.—Sr. Coadjutor, Mercaderes 11, 3.º

San Nicolás.—Sr. Coadjutor San Anton 17 2.º

San Lorenzo.—Sr. Coadjutor Mayor 61, 2.º

San Agustin.—Sr. Coadjutor, San Agustin 22, 4.º

SERVICIO RÁPIDO de El Eco de Navarra

(Agencia Mencheta)

Por teléfono

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid, 15 (6 tarde).

Consejo en Palacio

A la misma hora que todos los jueves se han reunido los ministros en Palacio para celebrar Consejo bajo la presidencia de la Reina; y de él han facilitado estas noticias:

DISCURSO DE AZCÁRRAGA

El jefe del Gobierno ha dedicado la principal parte de su discurso de informacion á comentar el cambio que desde el anterior Consejo se ha verificado en la situacion política de España con el restablecimiento del órden en todos los puntos en que se habia alterado. El Gobierno (ha añadido) continúa poniendo en práctica las medidas que juzga convenientes para aniquilar á los que desacreditan y deshonran á la nacion con sus criminales intentonas. Despues ha comentado el general Azcárraga la reeleccion de Mac-Kinley para la presidencia de la república norte-americana y otros asuntos extranjeros; y ha dado cuenta de una carta en que la infanta Paz solicita que España concurra á la exposicion de Bellas Artes de Munich.

REAL FIRMA

S. M. ha firmado los siguientes decretos:

Presidencia.—Nombrando senadores vitalicios á los Sres. Linares, Liniers, Linares Rivas, Merry del Val y baron del Castillo de Chivel.

Hacienda.—Autorizacion para presentar á las Cortes las reformas del servicio contra el contrabando y de la contratacion de servicios.

Gobernacion.—Disponiendo que el dia 9 de Diciembre se proceda á elegir un senador en Canarias y otro en Soria. El candidato del Gobierno para el primer punto es el Sr. Ramos Izquierdo.

Id.—Autorizacion para adquirir directamente postes telegráficos.

En honor de Cajal

Esta tarde se ha verificado en el paraninfo de la universidad una fiesta brillantísima en honor del doctor Cajal. Comunicaré un resumen de ella.

PRESIDENCIA Y CONCURSO.

El acto ha sido presidido por el ministro de Instruccion pública, que estaba de uniforme teniendo á su derecha al marqués del Vadillo en traje de académico y á su izquierda el doctor Cajal.

Allí estaban tambien rectores, doctores, catedráticos y otras personas distinguidas, ocupando por completo los escaños; y en el resto del salon habia muchas señoras, en primera fila, y gran número de estudiantes.

Al entrar el doctor D. Federico Rubio, se le ha hecho una ovacion. Despues se ha dado lectura de las adhes

2008 Ministerio de Cultura

siones recibidas de las universidades y otros centros científicos.

VARIOS DISCURSOS

El rector de la universidad central, Sr. Fernandez ha pronunciado un discurso en que ha recordado cómo la de Alcalá honraba á sus grandes hombres y ha manifestado el júbilo con que la de Madrid tributaba análogos honores á un sabio tan distinguido como el doctor Cajal.

El doctor Calleja ha hablado después intercalando párrafos del discurso con que él contestó al doctor Cajal, cuando éste ingresó en la Academia de Ciencias, y enalteciendo despues los brillantes triunfos que ha conseguido el festejado.

A continuacion el doctor San Martin, senador por la Universidad ha hecho grandes elogios del doctor Cajal, terminando por aconsejar que la Universidad continúa honrando á sus hombres ilustres y fomentando la solidaridad entre maestros y alumnos.

CONTESTACION DE CAJAL

En contestacion á todos, el doctor Cajal ha leido un discurso verdaderamente hermoso, manifestando que lo llevaba escrito por temor de que su palabra, hablando, no expresara fielmente la intensidad de sus sentimientos. Dicho discurso contiene una sincera expresion de la profunda gratitud del doctor Cajal por los homenajes que recibia, y cuyo recuerdo dice guardará junto con el de su santa madre. Dice tambien que no es un arquitecto para edificar ni un capitan para mandar á nadie, sino sencillamente, un obrero y un soldado de la ciencia.

DISCURSO FINAL

Ultimamente el Sr. García Alix ha pronunciado un discurso magnífico, que ha comenzado diciendo que temia ser la nube que empañara el horizonte en que brillaban tantas estrellas. Despues ha añadido estos conceptos: Cuanto el Gobierno ha hecho en honor del doctor Cajal, responde á las aspiraciones de la opinion pública, que hallaron acogida en altísimas esferas.

Perdidas las colonias por desgracias del ejército y de la armada, España se gloria con el prestigio de hombres como Cajal. Honrando á éste, honramos á la patria. ¡Viva Cajal!

***

Esta aclamacion ha sido repetida por todos los concurrentes, resultando la ovacion tributada al doctor Cajal brillante y entusiasta en alto grado.

De Barcelona

Ha regresado de Manilen el coronel de la benemérita que fué á practicar reconocimientos con motivo de la aparicion de partidas, y ha conferenciado con el capitan general y el gobernador civil.

--Un capitan de infantería ha recogido en Molins del Rey tres escopetas.

--Mañana saldrán algunas fuerzas de Barcelona á paseo militar.

Lo que dice Weyler

"El Fígaro,, de Paris publica estas declaraciones del general Weyler:

Los carlistas carecen de fuerzas y elementos para realizar sus planes. Su última intentona ha abortado por completo. Si volvieran á intentar otro movimiento, habria que desplegar la mayor energía hasta exterminarlos.

Notas políticas

Los amigos del general Polavieja dicen que este no los ha licenciado sino que únicamente los deja en libertad de accion durante su ausencia.

--El lunes se celebrará Consejo de ministros.

--El diputado carlista Sr. Pradera ha anunciado una interpelacion al Gobierno.

--Se confirma el disgusto de los diputados ministeriales de Almería por desacuerdo entre ellos y el Gobierno sobre asuntos de aquella provincia.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Dia 14	Dia 15
Deuda perpétua 4 por 100 int.	70'05	70 50
Idem 1d. 1d. fin de mes	70 05	70 55
Idem 1d. 4 por 100 ext.	76'75	77'00
Idem amortizable al 4 por 100.	78'90	79 25
Obligaciones de Aduanas	102'25	101'00
Billetes de Cuba (1886).	83 80	83'80
Idem nuevos	69 95	70 20
Deuda amortizable al 5 por 100.	91'55	90 70
Obligaciones de Filipinas	88'00	00 00
Acciones del Banco de España.	507'00	5.8 00
Id. de la Tabacalera	387'50	388 00
Cambios con Paris.	33'15	33 25
Id. id. Londres.	33'38	00 00

Buenos Aires, dia 14.--Oro, 232'30.

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 15 (11 noche).

De Andalucía

En Sevilla se ha cubierto cuatro veces la suscripcion de obligaciones para las obras del puerto.

--A Málaga ha llegado, procedente de Gibraltar, un trasporte inglés, conduciendo familias expulsadas de esta plaza inglesa.

--En Pilego (Córdoba) se ha descubierto una fabrica de billetes falsos y ha sido detenido el autor, que es un fotógrafo.

--Varios periódicos han recibido una protesta de la Cámara de Comercio de Jerez contra el alcalde, por haber suspendido la sesion convocada para discutir los presupuestos.

En Paris

Telegrafían de Paris que ha comenzado la demolicion de edificios particulares de la Exposicion universal.

En dicha capital aumenta la viruela en proporciones considerables.

De China

Un telegrama de Paris dice que el gobierno chino acepta las condiciones de paz propuestas por las potencias en lo referente al castigo de los culpables, indemnizaciones y relaciones comerciales.

Accidente ferroviario

El exprés de Paris á Madrid ha descarrilado entre Bayona y Dax á consecuencia del desprendimiento de un terraplen, resultando varios viajeros muertos y heridos. Entre las personas de Madrid que iban en ese tren está el vizconde de Irleste.

Varias noticias

Los contratistas de víveres de Madrid amenazan con suspender el abasto desde 1.° de Diciembre si la Diputacion no cambia de conducta con ellos.

--Esta tarde á las 7 ha presentado sus credenciales á la Reina el nuevo representante de la república del Salvador.

--Mañana llegarán los peregrinos de Madrid que fueron á Roma.

Gasset y los periodistas

Al banquete de la prensa en honor de Gasset han asistido 110 comensales, entre los cuales han reinado la fraternidad y el compañerismo. Han brindado los Sres. Francos y Rodriguez, en nombre de la comision organizadora, elogiando la mision de Gasset, honra de la prensa.

El marqués de Valdeiglesias se ha adherido en nombre del periódico decano. Gasset en su sincero y elocuente brindis de gratitud, ha dicho que todo lo debe á la prensa, y que la mayor parte de su gestion se la realizaron sus compañeros desde el periódico. Ha terminado brindando por sus compañeros y por la realizacion de la obra que inició en el ministerio.

El Sr. Gasset ha recibido una cariñosa ovacion.

Guerra anglo-boer

Segun despachos de Londres, el gobierno inglés pedirá al Parlamento un crédito de 25 millones de liras esterlinas para los gastos de la guerra del Transwaal.

***

El gobierno portugués ha reconocido la anexion del Transwaal y Orange á Inglaterra.

Crónica teatral

A principios del año próximo se estrenará una ópera en cuatro actos, de Perez Galdós, arreglada de Episodios de Zaragoza, con música de Lapuerta.

--En el Circo de Parhis se va á representar una zarzuela escrita por Zapata y Sierra con música de Breton.

Los polaviejistas

Dice "La Epoca,, que algunos de los polaviejistas no asistirán ni apoyarán al gobierno en las votaciones; pero los demás se sumarán á las fuerzas parlamentarias ministeriales.

Ni unos ni otros, añade "La Epoca, representan una fuerza considerable, porque el grupo se componia de un número reducido de diputados y senadores.

Romero y los gremios

El Sr. Romero Robledo ha visitado á la junta sindical de los gremios para mostrarle su agradecimiento por el banquete con que le obsequiaron el domingo.

Está decidido que los gremios de Madrid y provincias formen una federacion, para secundar la política de Romero Robledo.

Las trainas

La cuestion de las trainas se va complicando, por la insistencia de ambas partes interesadas en sus respectivas pretensiones.

Un diputado se propone interpelar al ministro de Marina tan pronto como se abran las Córtes, exigiéndole responsabilidad por haber echado abajo la R. O. de 20 de Julio.

Notas políticas

Los fusionistas y otros elementos de oposicion pretenden que el presidente de edad en la primera sesion del Congreso sea el marqués de la Vega de Armijo.

--Se considera seguro el nombramiento del Sr. Hernandez Hontoria para subsecretario de la Presidencia.

--El Sr. Aparicio dejará la subsecretaría de Hacienda.

--Al decir de "El Español,, el discurso de Silvela en la reunion de las mayorías se reducirá á recomendar que se apoye al actual gobierno, reservando el hablar de su gestion para cuando se le ataque en las Córtes.

Telegramas y Telefonemas

Otro banquete

Madrid 15 (11'50 noche).

El Centro Asturiano de Madrid obsequiará con un banquete á estilo de su país á los asturianos que han venido de América para asistir al Congreso Hispano-Americano. Asistirán los catedráticos de Oviedo y la colonia asturiana de Madrid.

Última hora

Madrid 16 (1 madrugada)

Horrible catástrofe

Un telegrama oficial de Irún, referente al descarrilamiento ocurrido cerca de Bayona, dice así:

"Viajeros llegados de Francia dicen que sobre la vía hay catorce cadáveres con las caras tapadas, siendo algunos de españoles. Hay 20 viajeros heridos, y quedan cadáveres bajo el resto del tren. Perecieron todos los que iban en el wagon-comedor, incluso los dependientes,,,

Recepcion

Madrid 16 (2'15 madrugada.)

La recepcion celebroda en la Presidencia en honor de los congresistas americanos, ha sido brillante. Han asistido personajes de todos los partidos. Los ministros vestían de frac. Las conversaciones han recaido sobre la catástrofe de Bayona. Decíase además que el conde de Irueste iba en el tren con el Sr. Goyeneche. Se comentaba tambien la excesiva velocidad (más de 100 kilómetros por hora) del sub-expres, que es mayor que la de todos los trenes de Europa.

Más detalles de la catástrofe

Madrid 16 (2'20 madrugada)

La causa de la catástrofe fué el haberse desunido el rail, descarrilando por ese motivo la máquina. El vagon restaurant se empotró y salió por encima arrastrando á los demás. Se sabe que el conde de Irueste salió ileso.

ENFERMEDADES NERVIOSAS
Curación Cierta por el
JARABE HENRY MURE
en Pont Saint-Esprit (Francia)
Envío gratuito de un folleto muy interesante.
CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES
Exíjase el nombre de MURE

Aguas minerales
DE BELASCOAIN
Unico depósito de botellas en casa de don Faustino Urriz, calle Mayor tienda de Ultramarinos: Si alguno desea se le servirá á domicilio.
En misma casa se admiten encargos para fuera de la capital. 3 1 p

Nodriza
Hay una que desea criar en casa de los padres de la criatura. Chapitela, 3 comercio, darán razon. 3—1 p

Regimiento infantería
DE CANTABRIA, NUM. 39
Debiendo procederse en este regimiento á la venta de un caballo, en segunda subasta pública, se pone en conocimiento de los que deseen concurrir á ella, que dicho acto tendrá lugar el dia 19 del actual á las once de la mañana en la Ciudadela de esta plaza.
Pamplona 15 de Noviembre de 1900.—El Comandante Mayor, *Manuel Mercader*. 3—1 x

Fonda de Escudero
En esta fonda se sirve con esmero y economía. San Nicolás, 44 y 46, principal. 4—4

Confitero y pastelero
En la calle de San Antón, núm. 39 hay un pastelero y confitero con conocimientos en chocolate y cera; desea colocarse en Pamplona ó fuera de la capital. 8—8 p

Completamente DE BALDE
Toda persona que desee adornar su casa con preciosos cuadros, acuda á la plaza del Castillo núm 8, Centro de suscripcion y librería, en donde se regala desde el dia 10 de este mes hasta fin de año, una magnífica oleografía para cuadro, á todo comprador de libros, por cada tres pesetas que haga de gasto, bien sea de una vez ó en dos veces. 6—5

Ayuntamiento
DE VILLAFRANCA DE NAVARRA

Autorizado competentemente el mismo por la Excma. Diputacion, ha determinado enagenar por subasta pública, con arreglo al pliego de condiciones establecidas al efecto, que se hallan de manifiesto en la oficina municipal y se leerá al celebrarse aquella, el regaliz que hubiere en varios de los sotos comunales de la jurisdicción.

A las once de la mañana del dia 27 del mes actual, tendrá lugar el acto del remate, en el salón de la Casa Consistorial.

Villafranca 12 de Noviembre de 1900.—El alcalde presidente, *José María Arregui*. 3—3

Clase de adorno
En el acreditado colegio dirigido por doña Libia Costa, San Miguel 22 3.°, se ha abierto una clase de labores de adorno, entre ellas el bordado con pintura sistema *Agriac*, que se aprende en diez lecciones. 8—8

Farmacia en venta
Por trasladarse á otro partido su propietario vende su farmacia establecida en una villa de esta provincia; produce tres mil pesetas en metálico, bien pagadas.
Informará don Manuel Negrillos, farmacéutico Pamplona. 3—2

La Toscana
Fábrica de figuras de NACIMIENTOS, almacen de loza y cristal y taller de decoracion. *Juan Irigaray. Mayor, 79, Pamplona*
x 20—16

Dependiente DE Veterinaria.
Se necesita uno que sepa herrar bien, en casa del veterinario Genaro Lardies, en Artajona 8—8 p

Corralizas
Se arriendan las de Marijuan y Lomo la Lima en el Estado de Murillo de las Limas. Para precio y condiciones dirigirse á don Agustin Muratori, en Olite. 10—5

Nuevo mercado
EN LA VILLA DE AOIZ
Se establece uno, para toda clase de ganados, en dicha villa de Aoiz, los dias primero de cada mes; celebrándose al siguiente si resultase festivo el primero. x 15—5

Oficiales de sastre
Hacen falta en la sastrería de Amalio Anduezo, en Tafalla. 8—4

Se venden
cocinillas de marmol y de madera, estufas y baldosas de las casas que se están derribando en la calle de San Francisco.
Todo se vende á mitad de precio. Dirigirse á Felipe Lorca, Pamplona. 6—2

Vino superior
En la alhóndiga municipal se vende vino superior á 3 pesetas cántaro y para fuera á 2 pesetas y 10 céntimos.
Se garantiza su clase. 10—2 p

Organista ó pianista
Hay un joven que desea colocarse de organista ó pianista. Dirigirse á don Regino Irujo, vecino de Marcilla. 5—4 p

Anuncio
La Compañía de Automóviles participa al público que suspende mientras dure el temporal de aguas y nieves el servicio de Elizondo, sustituyéndolo por coche de caballos que saldrá de esta capital los dias impares á la una de la tarde y de Elizondo los dias pares á las ocho de la mañana, haciendo el viaje, tanto á la ida como al regreso, por Mugaire.
Se admiten encargos para Elizondo y demás puntos de la línea. 6—2

Se vende
un caballo de tiro y silla, siete cuartas, cuatro años, en seiscientas pesetas en Elizondo, administración de automóviles. 4—2

Traslado
El conocido sastre Ramos pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general su traslado de habitación de la calle de San Anton al Paseo de Valencia, núm. 16, 1.°
En esta casa se construyen toda clase de prendas, lo mismo de señora que de caballero. En la misma se necesita un oficial que sepa su obligación. *Paseo de Valencia, núm. 16, 1.°*
7—2

Venta de cok y carbon
MINERAL.
Precios por 100 kilógramos.

Carbon para cocinas.	7	pesetas.
Avellana para fraguas.	6,50	»
Cok grueso asturiano.	6,50	»
Cok picado idem.	7	»
Cok flojo de gas	8	»

Santo Domingo, 2.—CASA DE UTRAY.
2s 50—19p

Impermeables y Paraguas
Para la presente estación ofrece este año *el sucesor de Vallarin* un inmenso surtido en ambos artículos y particularmente el de Paraguas que encontrará el comprador todo cuanto desee, desde la clase llamada económica de 7 y 8 reales hasta lo más superior y moderno de 30 y 40 pesetas.
CALLE DE CALCETEROS, NUM. 10.
30 1, 4, 8, 11, 14, 16, 18, 22 y 25 10—7

Artículos para regalos
De Paris y Berlin se han recibido las últimas novedades en objetos de fantasía muy útiles para señoras y caballeros; precios sin competencia. *Casildo Iriarte.* 4—4 (a)

Fábrica
de paraguas, sombrillas y bastones
6=POZO BLANCO=6.
Ventas al por mayor y menor
Nadie compre sin ver antes el surtido de paraguas que en todas las clases y sistemas conocidos esta casa presenta y enterarse de los precios tan baratos como vende.
Preciosa coleccion de paraguas tornasoles para señora.
Se hacen toda clase de compostures por difíciles que sean á precios sumamente baratos y se ponen telas á paraguas desde 3 pesetas.
Precios fijos.
6—Pozo blanco—6 15 - 7

Estufas y cocinillas
Hay gran surtido de todas clases, para cok y leña, en el almacen de hierros de F. Arsuaga Yaben, paseo de Valencia, núm 26. 8—3 ( )

Pianos
Se acaban de recibir magníficos en el Almacén de Música y Pianos de José Samaniego. Zapatería 50.
Representante esclusivo para todo Navarra. Venta á plazos y al contado. 15—5

Llegó el serrín
En la Bajada de San Agustín, núm 2, se vende el saco de serrin á 3 reales. Al mismo sitio ha llegado el carbon de cok, por lo que se avisa á su clientela y al público en general
10—5

Arriendo de horno
Se arrienda el horno con todos sus enseres para elaborar pan, habitacion y tienda de la calle de la Manueta núm. 14 bis. Para sus condiciones dirigirse al piso 3.° de dicha casa número 14. 8—5 p

Vapores-correos
para Montevideo y Buenos-Aires.
Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y giros dirigirse á Domingo Apeztegula plaza del Castillo, 38, 2.° Pamplona.
Casa en Buenos Aires, calle de Lima, núm. 666
=21

Tinte para el cabello
Y BARBA
El verdadero tinte instantáneo, jamás conocido con las grandes ventajas que el del doctor Clinet, no mancha ni quema y puede rizarse el pelo.
De venta en la perfumería de la señora viuda de Vidaurreta, calle de Chapitela, y Manuel Flor, Zapatería 55, á pesetas 2'50 frasco. 20—10

¡Labradores!
Si quereis obtener abundantes y buenas cosechas probad los abonos minerales de la fábrica «La Verdad de Logroño que, ya experimentados, rivalizan con las primeras marcas conocidas. Abonos para la siembra de cereales y toda clase de plantas y arbustos desde 4 á 10 pesetas saco de 46 kilos 30—17 (a)

No más Tós
Toda clase de tós, por rebelde que sea, desaparece con los acreditados y económicos *Caramelos Pectorales* de brea y tolú. De venta únicamente en la farmacia y droguería de Viuda de Blasco, Zapatería, 22. 30—7 (a)

Carbones minerales
Grueso cribado de llama para industrias.—*Galleta* lavado para cocinas económicas.—*Avellana* id. especial para fraguas.—*Cok* grueso y picado, fuerte y flojo.
Envíos directos de vagones completos desde Asturias, Bilbao, San Sebastian y Pasajes.—Depósitos en Pamplona para ventas al por menor.—Servicio á domicilio.
Dirigirse á Modesto Utray, calle de Santo Domingo, 2, *Pamplona.* 2 s 50—8 p

Herrero
Se necesita un herrador que sepa desempeñar su obligacion. Dirigirse á don Bernardo Martinez, Muniain de la Solana (Navarra)
8—6 p.

Bizcocho molido Olibet
Sustituye con ventaja todas las heridas lacteadas; está recomendado por la ciencia médica por ser un recostituyente muy poderoso en el alimento de los niños.
De venta en todos los establecimientos de ultramarinos. 15—14 (a)

Banco Vitalicio
DE ESPAÑA
COMPAÑIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA
Junta de Gobierno
Presidente, Excmo. Sr. Marqués Cousillas
Dará explicacion es y dettalles el Delegado en Navarra D. SEBASTIAN GASTEARENA, Plaza del Castillo, 56, Pamplona. 100—98

Buena ocasión
En el establecimiento de Manuel Balso, (Tafalla,) Camino Real, 32, hay gran variedad de esteras de todas clases y se esteran y alfombran habitaciones. Gran surtido de capazas, esparto blanco, para molinos aceitosos.
Se confeccionan escobas de palma superior, todo á precios muy arreglados. 8—3 (a)

Ultimas novedades
en papeles y sobres para cartas y en toda clase de objetos de escritorio, devocionarios, libros de comercio y cuadernos rayados etc. etc.
Se hacen toda clase de trabajos de imprenta con gusto, prontitud y economía.
Especialidad en carteles, programas y billetes para espectáculos públicos.
Magníficas prensas de copiar cartas; estuches de papel desde 80 céntimos en adelante.
ROMAN VELANDIA.—San Nicolás 15 y 17.
33 (a)

A los Sres. Sacerdotes
Acaba de publicarse con las licencias necesarias una importantísima obra titulada "Conferencias y Sermones» del Dr. J. Luis Capelna y Avila, capellán mayor de San Francisco el Grande, sobre la que llamamos la atención de los señores sacerdotes por ser de suma utilidad. Se halla de venta al precio de 5 pesetas en la librería de Roldán y Compañía, Constitución, 17, Pamplona. 4—5

Sombreros, gorras
Y BOINAS
En la Estereria Catalana se acaba de recibir un gran surtido de todas clases para la presente temporada á precios de fábrica.
Especialidad en marineras para niños y gorras de visera.
Taller de reformación limpieza y arreglo de toda clase de sombreros.
Se esteran y alfombran las habitaciones, disponiendo de un buen surtido de esteras, esterillas, rejillas y felpudos. 20—11

Costurera y aprendiz
En la sastrería de don Antonio Ceb se necesita una costurera y un aprendiz que tendrán ocupación todo el año. 5—2

Ministerio de Cultura

Abonos minerales EL PROGRESO AGRICULTURAL

Dirección: Muro de las Escuelas 13, LOGROÑO

—75

La Navarra Agrícola,

Estafeta, 71, PAMPLONA.

Se admiten pedidos de semillas que se servirán á coste y porte de la casa Vilmorin, de Paris.

Existencia de semillas, forrajeras, hortícolas, etc.

Abonos, primeras materias. Instrucciones.

APARATOS PARA LA AGRICULTURA de las principales casas nacionales y extranjeras. Catálogos á la vista. Datos, informes y noticias.

Dirigirse á M. ERRO y COMPAÑIA, Estafeta, 71, Pamplona.

PRIMER PREMIO

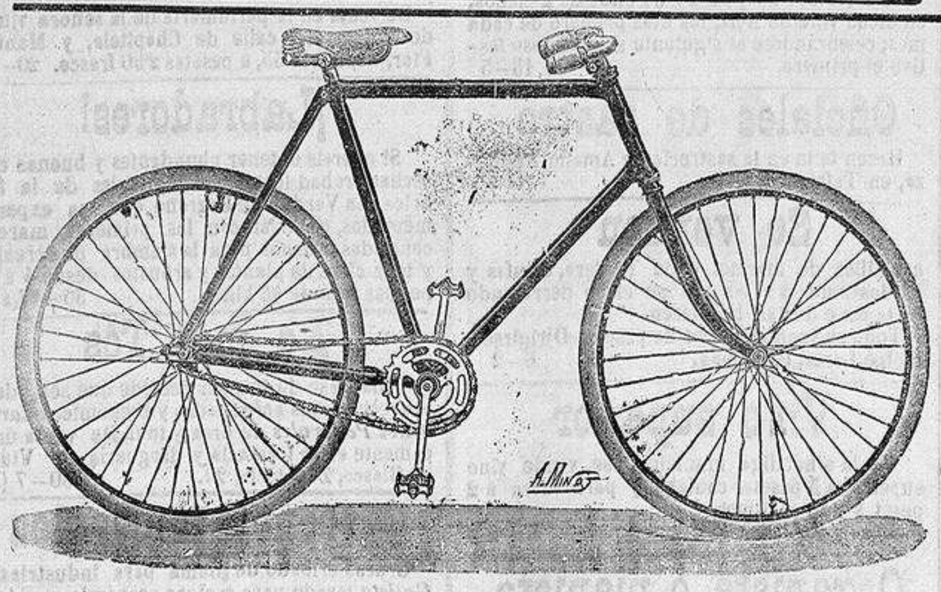
Laureada con el Primer y único Premio concedido

en el Concurso de Emulsiones de Aceite de hígado de bacalao convocado por el Colegio de Farmacéuticos de Barcelona. Recomendada con encomio por la Academia y Laboratorio de Ciencias Médicas de Cataluña. Es mucho más agradable, más nutritiva y más rica en cantidad de aceite que la Emulsión Scott. Es de sabor tan agradable que los niños la toman con delicia. Es más rápida en sus efectos nutritivos, y extraordinariamente más reconstituyente que el mejor aceite de hígado de bacalao. Es de admirable y especial eficacia para dar fuerzas y robusto desarrollo á los niños débiles y enfermizos ó que no crecen bastantemente fuertes, á los anémicos y demacrados, á los linfáticos y predispuestos al escrofulismo, y á los que por poca nutrición de los huesos presentan síntomas de raquitismo ó son muy tardíos en andar.

EMULSION FORCADA

DOCTOR FORCADA 1896 — CONCEDIDO

SE VENDE EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS



¡NUNCA VISTO

BICICLETAS DE OCASION DESDE 40 PESETAS EN ADELANTE

NUEVAS SIN ESTRENAR DESDE 195 PESETAS id.

VENTA Á PLAZOS

Representante de las mejores fábricas extranjeras.—Se admiten encargos para cualquier marca al mismo precio que la fábrica.

SE ALQUILAN BICICLETAS DESDE DOS REALES POR HORA

Se hacen toda clase de reformas y reparaciones.—BERTRAN PUNTOS, 13, Pozoblanco, 13, Pamplona.

SIMIENTE DE LINO TARIN

Preparado especial para combatir con suceso Los Estreñimientos, Colicos, Bochornos y las Enfermedades del Higado y de la Vejica

(Exigir la marca de «la Muger de 3 piernas»).

La Cajita: 1 fr. 30 — *Una cucharada por la mañana y otra por la noche en la cuarta parte de un vaso de agua ó de leche* — La Cajita: 1 fr. 30

Marca de Fábrica

TARIN, *Farmacéutico de 1ra Clase, ex-interno de los Hospitales*

PARIS. — 9, place des Petits-Pères, 9, y todas en farmacias del mundo entero.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS

SANDALO PIZÁ

MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposicion de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de Paris 1898. Veintiun años de éxito creciente. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del doctor Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.—Desconfiad de imitaciones.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, o sean: 21 de Abril, 19 de Junio, 14 de Julio, 11 de Agosto, 8 de Septiembre, 6 Octubre, 3 de Noviembre y 1.° de Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore, Ilo-Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental.

Linea de Cuba y Méjico.—Servicio del Norte: Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Servicio del Mediterráneo: Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26 y de Cadiz el 30 de cada mes directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz.

Linea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanilla, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana.

Linea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite pasaje y carga para Rio Janeiro, Santos, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaiso.

Linea del Brasil-Pacífico.—Servicio mensual, saliendo de Liverpool el 22 de cada mes. Hace las escalas de Pauillac, Pasajes, Bilbao, Coruña, Villagarcia ó Marin, Vigo Oporto, Lisboa, saliendo el 7 de Cádiz directamente para Las Palmas, Rio Janeiro, Santos, Montevideo, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaiso, admitiendo pasaje y carga para Buenos Aires; el primero con trasbordo en Cádiz al vapor de la linea de Buenos Aires, y la segunda, con trasbordo en Montevideo.

Linea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Marsella por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Linea de Fernando Poo.—Servicio bisemanal, saliendo de Barcelona el 25 de Diciembre de 1900 y de Cádiz el 30 de Enero de 1900 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo.

Línea de Tanger.—Salidas de Cádiz: lunes miercoles y viernes.

Salidas de Tanger: martes jueves y sábados

Agente en Pamplona, Ricardo Samaniego.

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar: las ENFERMEDADES DEL PECHO, las TOSES RECIENTES y ANTIGUAS, las BRONQUÍTIS CRÓNICAS

L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules César, Paris Y LAS PRINCIPALES BOTICAS.

ABONOS

Primeras materias para su composición de la casa Amadeo Cros, de Barcelona.

Nitrato sosa, sulfato amoniaco, superfosfatos de todas graduaciones, sales potásicas, sulfato hierro, Escorias Thomás, ácido sulfúrico de todas graduaciones, azufres y sulfato de cobre, etc.

Envios desde Bilbao y Pasajes para surtir esta región con economia de portes.

Instrucciones impresas gratis.

Para noticias y pedidos dirigirse al representante para la Rioja y Navarra.

ANDRES PONS, Mayor, 110, Logroño

40—21 p

El francés en la mano

Constituyen este libro más de quinientas conversaciones en francés al lado de su traducción en español, con lo cual todo el que quiera dominar el idioma llamado con razón universal, encuentra facilidad suma.

Puede considerarse esta nueva obra como complemento indispensable para tener dominio absoluto sobre la lengua francesa, y en este sentido *El francés en la mano* ha obtenido éxito inmenso en Madrid y Barcelona, y lo obtendrá en todas partes porque repetimos, que justifica su titulo y es de utilidad práctica.

De venta en la administración de este periódico á 8 pesetas ejemplar.

La Industrial

23—Mercaderes—23

Porta-paraguas, porta-macetas, etageres de salón, bufettes, cómodas última novedad, paragüeros, articulos de gran lujo y economia.

Gran surtido en camas de hierro y madera, sillas, espejos, etc., etc.

Los jergones sobre medida se entregan á las cuatro horas de encargados.

No confundirse, 23, Mercaderes 23, junto á la loteria del señor Rodriguez. 75—70

Mensajerias marítimas

DE BURDEOS

Agencia de vapores fundada el año 1867

Facilita pasajes para Montevideo, Buenos Aires y otros puertos de América. No tomar boletos sin consultar los precios á Francisco Sarasola, de Tolosa, calle Correo, número 17, Guipúzcoa. 50—53

TONICO-GENITALES DEL DOCTOR MORALES

Célebres píldoras para la completa y segura curacion de la Impotencia, Debilidad, Espermatorrea y Esterilidad.

Cuentan 52 años de éxitos y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 50 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.—Dr. Morales, Carretas, núm. 39 Madrid.

En Pampiona, farmacia de J. Valencia.

†

Si las esquelas de defunción han de publicarse en la plana 1.ª de EL ECO DE NAVARRA, conviene que el encargo se dé antes de las tres de la tarde.

Para la plana 3.ª se admiten hasta las cuatro de la madrugada.

NO MÁS DIETA — NINGÚN RÉGIMEN

Gracias á las **PÍLDORAS** Purgantes y Depurativas del Doctor **DEHAUT** de PARIS que purifican la sangre y entretienen la libertad del Intestino. — La Píldora Dehaut se toma **AL COMER** al principio ó en medio de la comida.

Gracias á la Alimentación, que suprime toda fatiga y toda repugnancia, puede reiterarse el tratamiento cada dia, durante semanas y hasta durante meses enteros, si necesario fuere.

PILDORAS Y JARABE de BLANCARD

con Ioduro de Hierro inalterable

CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilacion, la Escrófula, etc.

Exíjase el Producto verdadero con la firma BLANCARD *y las señas* 40, Rue Bonaparte, en Paris.

Precio: PÍLDORAS, 4 fr. y 2 fr. 25; JARABE, 6 fr.

Nodriza

Hay una casada, de 24 años de edad y cuatro dias de leche, que desea criar en su pueblo de Artazu. Dirigirse á don Hipólito Artazu y en Pamplona, Naves de Tolosa, núm. 3, 1.° izquierda. 3—3

VENÉREO FLUJOS

por antiguos que sean

SANDALO CLIN

Tómase de 9 á 12 Cápsulas al día.

CLIN Y COMAR — PARIS

EN TODAS LAS FARMACIAS

601

CHOCOLATES Y CAFES

—=(DE LA)=—

COMPAÑÍA COLONIAL

TAPIOCAS Y THÉS

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20—MADRID

L'UNION

Fundada en 1828

COMPAÑÍA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Establecida en Paris 15, rue de la Banque

RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1898

Capital social.	Francos	10.000.000
Reservas.	»	11.405.000
Primas á recibir.	»	81.647.340
Total de garantias		103.052.340

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1898. Francos 17.994.014.193

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. » 240.000.000

Esta gran Compañia es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España.

Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión el vapor, del gas, de la dinamita y demas explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, tambien á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los setenta y tres años años de antigüedad de esta Compañia, su importantisimo capital y la suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, PEDRO MIEZU, calle Nueva, 20, piso 1.°

Campos Elíseos de Lèrida

Director Propietario: **DON FRANCISCO VIDAL Y CODINA**

Comisario de Agricultura, Industria y Comercio de la provincia de Lérida

CULTIVOS EN GRANDE ESCALA PARA LA EXPORTACION

Arboles frutales de todas clases, los más superiores y nuevos que en España se conocen

Arboles maderables, de paseo y de adorno. Plantas de jardinería

Vides americanas

Grandes existencias de Estacas y Barbados de las especies y variedades más acreditadas por su resistencia á la filoxera y á la clorosis.

Con las plantas que esta casa ofrece, puede verificarse la reconstitución con todas las seguridades de éxito, en cualquiera de los terrenos y zonas donde la vid europea se cultiva.

Magnífica colección de ingertos para elaboración de vino de uva de mesa y de embarque, especialmente «Ohanes,» de absoluta autenticidad.

SEMILLAS de toda clase de flores, hortalizas y plantas forrageras

CEREALES DE GRAN RENDIMIENTO

Se enviarán Catálogos especiales de precios corrientes de este año gratis por el correo á quien los pida.

3 p s 48—39

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Capital y reservas: 30.000.000 ptas.

Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Córtes, Abogado y Propietario

Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en pesetas 5.803.943'41

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896 550.741.818'06

Esta gran compañia que tiene asegurados 102 edificios á la Excma. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de depósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social integro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra los incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy aventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5 principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 56, 3.° donde se admitan seguros á prima fija.—El comisionado principal Sebastian Gastesarena e Echenique.

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor

DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE NOVIEMBRE DE 1900

LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos-Aires los magnificos y rápidos vapores franceses:

el dia 11 de Noviembre el vapor *AQUITAINE*

el dia 21 de Noviembre el vapor *ITALIE*

LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el dia 27 de Noviembre para Dakar, Rio Janeiro y Santos el grandioso y acreditado vapor frances *ALSACE*

Nota. Se admiten pasajeros para Santiago de Chile y Valparaiso en combinación con ferrocarril.

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañia, Plaza de Palacio—Barcelona.

En Pamplona con Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo número 12.

2008 Ministerio de Cultura